



HP OfficeCalc 100  
Bureaurekenmachine

Gebruikershandleiding

HP artikelnummer: F2220-90013

Editie 1: Mei 2008

## **Juridische kennisgevingen**

**Deze handleiding en voorbeelden die hierin worden gebruikt, worden zonder garantie geleverd en kunnen op elk moment zonder waarschuwing vooraf worden gewijzigd. Hewlett Packard Company geeft geen enkele garantie met betrekking tot deze handleiding, waaronder, maar niet beperkt tot, de geïmpliceerde garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel.**

**Hewlett-Packard Company is niet aansprakelijk voor fouten of voor incidentele of gevolgschade in verband met het gebruik en de prestaties van deze handleiding of voorbeelden die erin voorkomen.**

Copyright © 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Vermenigvuldiging, bewerking en vertaling zijn verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming, behalve voor zover toegestaan door het auteursrecht.

Hewlett-Packard Company  
16399 West Bernardo Drive  
MS 8-600  
San Diego, CA 92127-1899  
USA

---

## **Oplage**

Editie 1

Mei 2008

## VOEDING

De **HP OfficeCalc 100** is een rekenmachine met tweevoudige voeding (een krachtige zonnecel + back-up batterij) die ook in het donker gebruikt kan worden.

### **-Automatisch uitschakelen (auto power-off)-**

De rekenmachine schakelt automatisch uit indien er geen toets ingedrukt werd gedurende 7 minuten.

### **-De batterij vervangen-**

Verwijder de schroef en het batterijdeksel. Instaleer een nieuwe batterij met het "+" symbool naar de bovenkant gericht en gebruik een metalen elliptisch voorwerp om eventjes kort in de RESET-holte, die zich in de rechterbenedenhoek van het batterijcompartiment bevindt, te drukken. Plaats het batterijdeksel terug en draai de schroef vast.

## BETEKENIS VAN DE TOETSEN

[ON/C] : Inschakelen / Wissen      [CE] : Invoer wissen

[+/-] : Veranderen van ± teken      [ $\sqrt{\quad}$ ] : Vierkantswortel

[ % ] : Percentage      [ $M \pm$ ] : In geheugen opslaan

[ $M \bar{\quad}$ ] : Uit geheugen verwijderen

[MRC] : Geheugen oproepen / Geheugen wissen

[MU] : Verhoogde en afgeprijsde prijzen

[ $\overset{-TAX}{REC}$ ] : Toets voor de prijs zonder belasting / om het belastingstarief op te vragen wanneer u op de toetsen [RATE] en [ $\overset{-TAX}{REC}$ ] drukt

[ $\overset{+TAX}{SET}$ ] : Toets voor de prijs met belasting / om het belastingstarief op te slaan wanneer u op de toetsen [RATE] en [ $\overset{+TAX}{SET}$ ] drukt

[RATE] : Toets voor het instellen van het belastingtarief

[CORRECT] : Correctie in herhalingsmodus / Naar rechts verplaatsen in normale bewerkingmodus

[CHECK→] : Stap voor stap controle in normale bewerkingmodus  
(a→b→c=d)

## BETEKENIS VAN DE INDICATOREN OP HET SCHERM:



**88** : Itemteller (Max: 99)

**CRT** : Correctiemodus

**REP** : Herhalingsmodus

**M** : Geheugen geladen

**E** : Overflow / Logische fout

**-** : Minus ( of negatieve) waarde

**MU** : Berekening van verhoogde en afgeprijsde prijzen

**ANS** : Antwoord (om het resultaat van de bewerking in de herhalingsmodus aan te duiden)

**%** : Percenttoets

**TAX** : Bedrag van belasting

**-TAX** : Prijs zonder belasting

**+TAX** : Prijs met belasting

**TAX%** : Belastingtarief opslaan

**RATE** : Belastingtarief instellen

## CORRECTIE EN OVERFLOW

### 1. BEREKENINGSVOORBEELDEN

Drücken Sie vor dem Ausführen einer Berechnung jeweils die [ON/C] Taste.

Voorbeeld	Toetswerking	Weergave
$1 \times 2 \times 3 = 6$	[ON/C]	00 0.
	1 [x] 2 [x] 3 [=]	04 6. =
	[ON/C]	00 0.
$8 - 3 = 5$	8 [-] 3 [=]	03 5. =
$7 \times 9 = 63$	7 [x] 9 [=]	06 63. =
$2 \times 3 = 6$	2 [x] 2 [CE] 3 [=]	03 6. =
$2 + 4 + 6 = 12$	2 [+] 3 [+] 6 [ON/C]	00 0.
	2 [+] 4 [+] 6 [=]	04 12. =

$100 \times 1234$ $= 123,400$	100	01 100.
	[x] 1235	02 1'235.
	[CORRECT] 00→0 [x]	02 123.
	4	02 1234.
	[=]	03 123'400. =
$5 \times 3 \div 0.2 = 75$	5 [x] 3 [÷] 0.2 [=]	04 75. =

$8 \div 4 \times 3.7 + 9 = 16.4$	$8 [\div] 4 [x] 3.7 [+] 9 [=]$	05	16.4 =
$300 \times 27\% = 81$	$300 [x] 27 [\%]$	03	81. %
$\frac{11.2}{56} \times 100\% = 20\%$	$11.2 [\div] 56 [\%]$	03	20. %
$300 + (300 \times 40\%) = 420$	$300 [+] 40 [\%]$	03	420. %
$300 + (300 \times 12\%) = 336$	$12 [\%]$	06	336. %
$300 - (300 \times 40\%) = 180$	$300 [-] 40 [\%]$	03	180. %
$300 - (300 \times 12\%) = 264$	$12 [\%]$	06	264. %

$5^4 = 625$	$5 [x] [=] [=] [=]$	05	625. =
$1 / 2 = 0.5$	$1 [\div] 2 [=] \text{ or } 2 [\div] [=]$	03	0.5 =
$\frac{1}{(2 \times 5 - 2)} = 0.125$	$2 [x] 5 [-] 2 [\div] [=]$	07	0.125 =
$\sqrt{144} = 12$	$144 [\sqrt{\quad}]$	01	12.

$(-6) + 4 + 7.5$ $= 5.5$	6 [+/-] [+] 4 [+] 7.5 [=]	04	5.5 =
$3 - 6 - 4 = -7$	3 [-] 6 [-] 4 [=]	04	-7. =

## 2. Geheugenberekeningen

$(12 \times 4) - (20 \div 2)$ $= 38$	[ON/C]	00	0. =
	12 [x] 4 [ $M_{\pm}^+$ ]	03 M	48. =
	20 [ $\div$ ] 2 [ $M_{\pm}^-$ ]	06 M	10. =
	[MRC]	07 M	38. =
	[MRC] [ON/C]	00	0. =
15 x 2 = 30	15 [x] 2 [ $M_{\pm}^+$ ]	03 M	30. =
20 x 3 = 60	20 [x] 3 [ $M_{\pm}^+$ ]	06 M	60. =
25 x 4 = 100	25 [x] 4 [ $M_{\pm}^+$ ]	09 M	100. =
(total A = 190)	150 [ $\div$ ] 5 [ $M_{\pm}^-$ ]	12 M	30. =
150 $\div$ 5 = 30	40 [x] 3 [ $M_{\pm}^-$ ]	15 M	120. =
40 x 3 = 120	[MRC]	16 M	40. =
(total B = 150)	[MRC] [ON/C]	00	0. =
A - B = 40			



### 3. Berekeningen met een constante

$\underline{3} \times 4 = 12$	3 [x] 4 [=]	03	12. =
$\underline{3} \times 6 = 18$	6 [=]	06	18. =
$12 \div \underline{4} = 3$	12 [÷] 4 [=]	03	3. =
$24 \div \underline{4} = 6$	24 [=]	06	6. =
$2 + \underline{3} = 5$	2 [+] 3 [=]	03	5. =
$4 + \underline{3} = 7$	4 [=]	06	7. =
$3 - \underline{2} = 1$	3 [-] 2 [=]	03	1. =
$2 - \underline{2} = 0$	2 [=]	06	0. =

### 4. Overflowfouten wissen

1234567890 x 100 = 123456789000	1234567890	01	1'234'567'89	
	[x] 100 [=]	03	0.	E=
	[ON/C]	00	12.3456789	
			0.	

### 5. Check & Korriger

Change to	1 [+] 2 [+] 3 [=]	04	6. =
1 + <u>5</u> - 3 = 3	[CHECK→]	01	
from			1. +
1 + 2 + 3 = 6	[CHECK→]	02	
			2. +



	[CHECK→]	03	REP	3. =
	[CHECK→]	04	REP	6. ANS
	[CHECK→] [CHECK→]	02	REP	2. +
	[CORRECT 00→0 <input type="checkbox"/> X <input type="checkbox"/> ] 5 [-]	02	CRT REP	5. -
	[CORRECT 00→0 <input type="checkbox"/> X <input type="checkbox"/> ]	02	REP	5. -
	[CHECK→]	03	REP	3. =
	[CHECK→]	04	REP	3. ANS
	[CHECK→]	01	REP	1. +
	[CHECK→]			•
	[CHECK→]			•
	[CHECK→]	04	REP	3. ANS

Change to 10 x 3 [M ±] 5 x 2 [M ±] from 10 x 33 [M ±] 5 x 2 [M ±]	10 [x] 33 [M ±] 5 [x] 2 [M ±] [MRC]	07 M	340.
	[CHECK→]	01 M	REF 10. x
	[CHECK→]	02 M	REF 33. =
	[CHECK→]	03 M	REF 330. ANS
	[CHECK→]	04 M	REF 5. x
	[CHECK→]	05 M	REF 2. =
	[CHECK→]	06 M	REF 10. ANS
	[CHECK→]	07 M	REF 340
	[CHECK→] [CHECK→]	02 M	REF 33. =
	[CORRECT 00→0 <input type="checkbox"/> X] 3	02 M	CRT REF 3. =
	[CORRECT 00→0 <input type="checkbox"/> X]	02 M	REF 3. =
	[CHECK→]	03 M	REF 30. ANS
	[CHECK→]	04 M	REF 5. x

	[CHECK→]	05 M	REF	2. =
	[CHECK→]	06 M	REF	10. ANS
	[CHECK→]	07 M	REF	40.
	[MRC] [MRC] [ON/C]	00		0.

## 6. Berekening van afgeprijsde & verhoogde prijzen

$20 + (P \times 20\%) = P$ $P = \frac{20}{1 - 20\%} = 25$	20 [MU] 20 [%] [=]	01 03 04	20. 25. 5.	MU % =
$125 - (P \times 25\%) = P$ $P = \frac{125}{1 + 25\%} = 100$	125 [MU] 25 [+/-] [%] [=]	01 03 04	125. 100. -25.	MU % =

## 7. Berekening van belastingen

150+TAX(3%) =154.5	3 [RATE]	01	RATE 3.
Belastingbedrag = 4.5	[+TAX SET]	01	TAX % 3.
De waarde inclusief belastingtarief = 154.5	150 [+TAX SET]	01	+TAX 154.5
	[+TAX SET]	01	TAX 4.5
206-TAX(3%) =200	[ON/C] [RATE] [-TAX REC]	01	TAX % 3.
Belastingbedrag = 6	206 [-TAX REC]	01	-TAX 200.
De waarde exclusief belastingtarief = 200	[-TAX REC]	01	TAX 6.

## **HP hardwaregarantie en klantenondersteuning**

Deze beperkte garantie van HP biedt u, de eindgebruiker, beperkte garantierechten van HP, de fabrikant. Ga naar de website van HP voor een uitgebreide beschrijving van uw beperkte garantierechten. Daarnaast geniet u mogelijk andere juridische rechten op basis van de geldende plaatselijke wetgeving of een speciale schriftelijke overeenkomst met HP.

### **Beperkte garantieperiode voor de hardware**

Duur: 12 maanden (kan variëren per regio, ga naar [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) voor de meest recente informatie)

### **Algemene voorwaarden**

HP biedt u, de eindgebruiker, de garantie dat hardware, accessoires en toebehoren van HP vrij zijn van materiaal- en productiefouten na de aankoopdatum, gedurende de hierboven gespecificeerde periode. Indien HP tijdens de garantieperiode van dergelijke defecten in kennis wordt gesteld, zal HP de defecte producten naar eigen inzicht laten repareren of vervangen. Vervangende producten zijn nieuw of zo goed als nieuw.

HP garandeert het uitblijven van problemen met de programmeeropdrachten van de software van HP vanaf de aankoopdatum gedurende bovengenoemde periode als gevolg van materiaaldefecten of werkzaamheden, mits de software naar behoren wordt geïnstalleerd en gebruikt. Indien HP tijdens de garantieperiode van dergelijke defecten in kennis wordt gesteld, zal HP mediasoftware met programmeeropdrachten als gevolg van dergelijke defecten vervangen.

HP garandeert niet dat HP producten zonder onderbrekingen of fouten werken. Indien HP niet in staat is om binnen afzienbare tijd een defect product dat onder de garantie valt te repareren of vervangen, heeft u recht op restitutie van het aankoopbedrag nadat u het product, met het aankoopbewijs, omgaande heeft geretourneerd.

HP producten bevatten mogelijk gerecyclede onderdelen of onderdelen die reeds een aantal keer zijn gebruikt, maar waarvan de prestaties gelijk zijn aan die van nieuwe onderdelen.

Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.

HP BIEDT GEEN ANDERE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE GARANTIES OF BEPALINGEN. VOOR ZOVERRE TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING, ZIJN ALLE GEÏMPLICEERDE GARANTIES OF BEPALINGEN MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE HIERBOVEN BESCHREVEN GARANTIEVERKLARING. In sommige landen, staten of provincies zijn beperkingen met betrekking tot de duur van een geïmliceerde garantie niet toegestaan. De hierboven vermelde beperking of uitsluiting is daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten. Mogelijk heeft u tevens andere rechten die verschillen per land, staat of provincie.

VOOR ZOVERRE TOEGESTAAN DOOR DE PLAATSELIJKE WETGEVING, ZIJN DE RECHTSMIDDELEN IN DEZE GARANTIEVERKLARING UW ENIGE EN UITSLUITENDE RECHTSMIDDELEN. MET INACHTNEMING VAN DE VERMELDE UITZONDERINGEN, ZIJN HP EN DE LEVERANCIERS VAN HP ONDER GEEN OMSTANDIGHEDEN AANSPRAKELIJK VOOR GEGEVENSVIERLIJES OF VOOR DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE, BIJKOMENDE (INCLUSIEF VERLIJES VAN INKOMSTEN OF GEGEVENS) OF

ANDERE SCHADE, ONGEACHT OF DE VORDERING IS GEBASEERD OP EEN CONTRACT, EEN ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERS. In sommige landen, staten of provincies zijn uitsluitingen of beperkingen van incidentele of bijkomende schade niet toegestaan. De hierboven vermelde beperking of uitsluiting is daarom mogelijk niet op u van toepassing.

De enige garanties voor producten en services van HP staan vermeld in de expliciete garantievoorwaarden bij de betreffende producten en services. HP is niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in deze verklaring.

**VOOR KLANTENTRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND: DE GARANTIEVOORWAARDEN IN DEZE VERKLARING VORMEN GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN EN ZIJN EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE WETTELIJKE RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT AAN U, IN ZOVERRE WETTELIJK TOEGESTAAN.**

### **Klantenondersteuning**

Naast de hardwaregarantie voor de duur van één jaar, ontvangt u bij uw HP rekenmachine ook een jaar lang technische ondersteuning. Als u hulp nodig heeft, kunt u contact opnemen met de klantenservice van HP via e-mail of telefoon. Ga voordat u belt eerst na welk callcenter in de onderstaande lijst het dichtst bij u in de buurt is. Houd uw aankoopbewijs en het serienummer van de rekenmachine bij de hand wanneer u belt.

Telefoonnummers kunnen worden gewijzigd en plaatselijke en landelijke telefoontarieven zijn mogelijk van toepassing. Een complete lijst is te vinden op het web op: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Regulatory Information



### European Union Regulatory Notice

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.

This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:

 <p>This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth).</p>	 <p>This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products . *Notified body number (used only if applicable - refer to the product label)</p>
--	--

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany



## Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Verwijdering van afgedankte apparatuur door privé-gebruikers in de Europese Unie



Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden gedeponerd bij het normale huishoudelijke afval. U bent zelf verantwoordelijk voor het inleveren van uw afgedankte apparatuur bij een inzamelingspunt voor het recyclen van oude elektrische en elektronische apparatuur. Door uw oude apparatuur apart aan te bieden en te recyclen, kunnen natuurlijke bronnen worden behouden en kan het materiaal worden

hergebruikt op een manier waarmee de volksgezondheid en het milieu worden beschermd. Neem contact op met uw gemeente, het afvalinzamelingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht voor meer informatie over inzamelingspunten waar u oude apparatuur kunt aanbieden voor recycling.

## Perchloraat Materiaal- speciale behandeling is misschien nodig

De geheugen Backup batterij van de rekenmachine kan perchloraat bevatten en moet misschien speciaal worden behandeld wanneer het verwijderd of hercycled wordt in Californië.

Country/Region	Contact
Africa (English)	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Afrique (français)	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1 300-551-664
Belgique (français)	02 620 00 85
Belgium (English)	02 620 00 86
Bolivia	800-100-193
Brasil	0-800-709-7751
Canada	800-HP-INVENT
Caribbean	1-800-711-2884
Česká republika	296 335 612
Chile	800-360-999
China 中国	010-68002397
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-0524
Denmark	82 33 28 44
Deutschland	069 9530 7103
Ecuador	800-711-2884
El Salvador	800-6160
España	913753382
France	01 4993 9006
Greece Ελλάδα	210 969 6421
Guatemala	1-800-999-5105

Country/Region	Contact
Honduras	800-711-2884
Hong Kong 香港特別行政區	852 2833-1111
India	<a href="http://www.hp.com/support/India">www.hp.com/support/India</a>
Indonesia	+65 6100 6682
Ireland	01 605 0356
Italia	02 754 19 782
Japan 日本	81-3-6666-9925
Korea 한국	<a href="http://www.hp.com/support/korea">www.hp.com/support/korea</a>
Magyarország	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Malaysia	+65 6100 6682
México	01-800-474-68368
Middle East International	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Netherland	020 654 5301
New Zealand	0800-551-664
Nicaragua	1-800-711-2884
Norwegen	23500027
Österreich	01 360 277 1203
Panamá	001-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006
Perú	0-800-10111
Philippines	+65 6100 6682
Polska	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Portugal	021 318 0093

Country/Region	Contact
Puerto Rico	1-877 232 0589
Russia Россия	495 228 3050
Schweiz (Deutsch)	01 439 5358
Singapore	6100 6682
South Africa	0800980410
South Korea 한국	2-561-2700
Suisse (français)	022 827 8780
Suomi	09 8171 0281
Sverige	08 5199 2065
Svizzera (italiano)	022 567 5308
Türkiye	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Taiwan 臺灣	+852 28052563
Thailand ไทย	+65 6100 6682
United Kingdom	0207 458 0161
United States	800-HP INVENT
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+65 6100 6682